

Casa Africa



PALAPA PARASOL
2,20 M , 2,40 M, 2,80 M & 3,30 M

HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI
MANUAL - ANLEITUNG

NL 4 - 7

Onderdelen..... 4

Montage..... 5 - 7

FR 8 - 11

Liste des pièces..... 8

Montage..... 9 - 11

EN 12 - 15

Parts..... 12





Assembly..... 13 - 15

DE 16 - 19

Teile..... 16

Montage..... 17 - 19

ONDERDELEN

MODEL PALAPA	SAMENSTELLING	
Ø 2,20 m	1 mast 8 x 300 cm; 4 driehoekige frames; 9 rietpanelen op 2 rijen; 1 dakkegel; 4 steunen; 1 spanring; 14 bouten 8 x 20 mm; 2 bouten 8 x 30 mm	
Ø 2,40 m	1 mast 12 x 300 cm; 4 driehoekige frames; 12 rietpanelen op 3 rijen; 1 dakkegel; 4 steunen; 1 spanring; 14 bouten 8 x 20 mm; 2 bouten 8 x 30 mm	
Ø 2,80 m	1 mast 12 x 400 cm; 4 driehoekige frames; 17 rietpanelen op 3 rijen; 1 dakkegel; 4 steunen; 1 spanring; 14 bouten 8 x 20 mm; 2 bouten 8 x 30 mm	
Ø 3,30 m	1 mast 12 x 400 cm; 4 driehoekige frames; 27 rietpanelen op 4 rijen; 1 dakkegel; 4 steunen; 1 spanring; 14 bouten 8 x 20 mm; 2 bouten 8 x 30 mm	

BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN

- 2 sleutels nr. 13
- Schroefmachine
- Zaag
- Snijmes
- Trapladder



MONTAGE

Stap 1: Zaag de mast in functie van de gewenste doorgangshoogte en installatiemethode. De hoogtes hiernaast zijn berekend voor een 1,80 m hoge doorgang. Zaag de mast 10 cm korter om rekening te houden met de hoogte van de dakkegel. Voorbeeld: voor een palapa Ø 2,20 m met een doorgangshoogte van 1,80 m en bevestiging op een plaat, zaag je de mast op 2,32 m. Indien de mast in de grond verankerd wordt, zaag je 50 cm langer op 2,82 m. Daarna, volgens de gekozen optie:

PALAPA-MODELLEN	HOOGTES
Ø 2,20 m	2,42 m
Ø 2,40 m	2,52 m
Ø 2,80 m	2,64 m
Ø 3,30 m	2,77 m

MET EEN SCHROEFPLAAT:

Schroef de plaat op jouw min. 15 cm dikke tegel met expansiepluggen M10 + geschikte metaalschroeven (niet bijgeleverd), en Schroef de mast op de plaat met de 4 inbegrepen schroeven.



MET ZELFDRAGENDE SOKKEL:

Schroef de mast op de sokkel met de 4 bijgeleverde schroeven



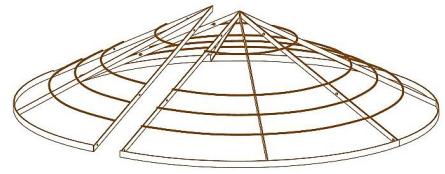
BEVESTIGING IN DE GROND, MINSTENS 50 CM DIEP:

Betondosering voor een blok van 50 x 50 cm of een tegel: 350 kg/m³. Plaats een pvc-buis met binnen-Ø 8 of 12 cm in het gat om de mast later nog te kunnen verwijderen.

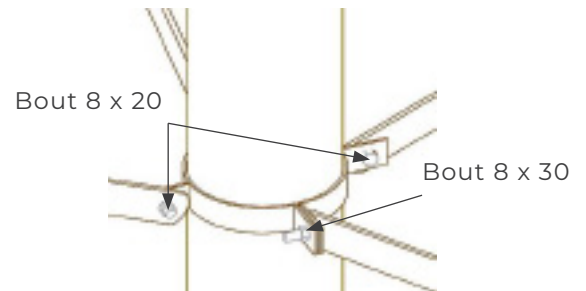


LET OP! OM VROEGTIJDIGE SLIJTAGE VAN DE MAST TE VERMIJDEN PLAATS JE HET ONVERZAAGDE UITEINDE OP/IN DE GROND.

Stap 2: Monteer op de grond de 4 metalen driehoeken met de bouten van 8 x 20 mm.



Stap 3: Zet het frame op de mast en bevestig de steunen op het frame en daarna op de spanring met behulp van 2 bouten 8 x 20 mm en 2 bouten 8 x 30 mm. Met deze laatste bouten kun je de twee delen van de spanring verbinden.



Stap 4: Klem de rietpanelen langs buiten op de metalen cirkels: begin met de 1e rij vanaf de onderkant. Tip: leg de dikste riet- of makutipanelen opzij voor de hoogste rij.

Voor de modellen van 2,20 m en 2,80 m: klem geen panelen op de 2e metalen cirkel die enkel als tussensteun dient voor de soepeler panelen in makuti. Ga voort met de 3e cirkel vanaf de onderkant. Voor het model van 3,30 m klem je op alle cirkels.

Het overtollige deel van het laatste paneel op elke rij snijdt je af met een snijmes. Let wel op dat je geen deel met clips afsnijdt. Indien nodig snijdt je liever het uiteinde van 2 panelen af dan één groot stuk met clip.



Stap 5: Plaats de dakkegel langs buiten op de nok van het frame, eventueel met behulp van een bezemsteel. Bij grote diameters kun je de dakkegel eerst op het frame plaatsen en hem optillen om de laatste rietpanelen vast te klemmen. Om de kegel op zijn plaats te houden bevestig je hem op het frame met de touwen die hiervoor dienen.



DE HUTTEN MOETEN REGELMATIG GECONTROLEERD WORDEN: ZITTEN DE BOUTEN STEVIG VAST, ZIJN HET FRAME, DE MAST EN DE VLOERBEVESTIGINGEN IN GOEDE STAAT?

(Masten in massief hout evolueren naargelang het klimaat waaraan ze zijn blootgesteld. Ze kunnen aan het uiteinde licht vervormd of gebarsten zijn en hun diameter kan enkele millimeters variëren, maar dat gaat niet ten koste van hun stevigheid. Klachten/retours worden niet aanvaard, behalve bij andere dan natuurlijke veranderingen.)

LISTE DES PIÈCES

MODÈLE PALAPA

COMPOSITION DU KIT

Ø 2,20 m 1 Mât 8 x 300 cm; 4 Armatures triangulaires; 9 Tuiles sur 2 rangées; 1 Cône; 4 Jambes de force; 1 Collier de serrage; 14 Boulons 8 x 20 mm; 2 Boulons 8 x 30 mm



Ø 2,40 m 1 Mât 12 x 300 cm; 4 Armatures triangulaires; 12 Tuiles sur 3 rangées; 1 Cône; 4 Jambes de force; 1 Collier de serrage; 14 Boulons 8 x 20 mm; 2 Boulons 8 x 30 mm



Ø 2,80 m 1 Mât 12 x 400 cm; 4 Armatures triangulaires; 17 Tuiles sur 3 rangées; 1 Cône; 4 Jambes de force; 1 Collier de serrage; 14 Boulons 8 x 20 mm; 2 Boulons 8 x 30 mm



Ø 3,30 m 1 Mât 12 x 400 cm; 4 Armatures triangulaires; 27 Tuiles sur 4 rangées; 1 Cône; 4 Jambes de force; 1 Collier de serrage; 14 Boulons 8 x 20 mm; 2 Boulons 8 x 30 mm



MATERIEL NÉCESSAIRE

- 2 sleutels nr. 13
- Visseuse
- Scie
- Cutter
- Escabeau



MONTAGE

Etape 1: Sciez le mât selon la hauteur de passage désirée et le mode d'installation. La hauteur ci-contre est calculée avec 1,80 m de passage. Le mât est à scier 10 cm plus bas pour tenir compte de la hauteur du cône. Exemple : pour un palapa Ø 2,20 m avec un passage de 1,80 m et fixation dans une platine, sciez le mât à 2,32 m. Si le mât est scellé dans le sol, sciez 50 cm plus loin, à 2,82 m. Ensuite, selon l'option choisie:

MODÈLES PALAPA	HAUTEURS
Ø 2,20 m	2,42 m
Ø 2,40 m	2,52 m
Ø 2,80 m	2,64 m
Ø 3,30 m	2,77 m

AVEC PLATINE À VISSER:

Vissez la platine sur votre dalle épaisseur min. 15 cms avec chevilles expansives M10 + vis métaux adaptées à votre dalle non fournies et vissez le mât à la platine avec les 4 vis fournies



AVEC SOCLE AUTOPORTANT:

Vissez le mât au socle avec les 4 vis fournies.



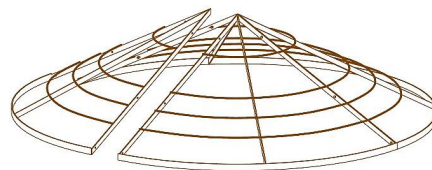
SCELLEMENT DANS LE SOL SUR UNE PROFONDEUR MIN. DE 50 CM:

Dosage béton pour un plot 50 x 50 cms ou une dalle: 350 kgs/M3. Introduire un tube PVC Ø intérieur 8 ou 12 dans le trou si vous souhaitez avoir la possibilité d'oter le mât à l'avenir.

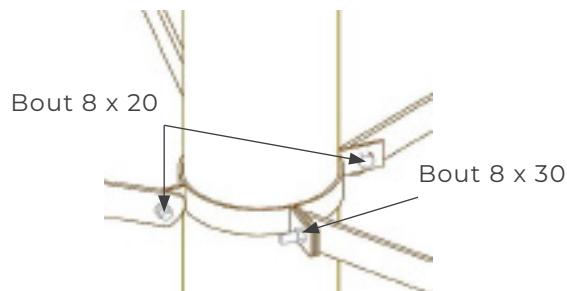


ATTENTION! POUR ÉVITER UNE DÉTÉRIORATION PRÉMATURÉE DU MÂT, PLACEZ L'EXTRÉMITÉ NON SCIÉE EN CONTACT AVEC LE SOL.

Etape 2: Assemblez au sol les 4 triangles métalliques avec les boulons de 8 x 20 mm fournis.



Etape 3: Posez l'armature sur le mât et fixez les jambes de force à l'armature puis au collier de serrage à l'aide de 2 boulons 8 x 20 mm et 2 boulons 8 x 30 mm. Ces derniers permettent d'assembler les deux parties du collier.



Etape 4: Clippez les tuiles sur les ronds métalliques par l'extérieur en commençant sur le 1er rond à partir du bas. Conseil : Réservez les tuiles les plus fournies en roseau ou makuti pour la rangée du haut.

Pour les modèles 2,20 m et 2,80 m, ne pas clipper de tuiles sur le 2ème rond métallique qui sert uniquement de soutien intermédiaire pour les tuiles plus souples en Makuti. Continuer sur le 3ème rond à partir du bas. Pour le modèle 3,30 m, clippez sur tous les ronds.

La dernière tuile de chaque rangée est à couper avec un cutter pour la partie en trop, en faisant attention à ne pas couper une partie avec clips. Si nécessaire, couper le bout de 2 tuiles plutôt qu'un seul large bout avec clip.







Etape 5: Posez le cône sur le faitage de l'armature en le passant par l'extérieur, avec l'aide éventuelle d'un manche en bois. Pour les grands diamètres, il est possible de le poser en premier sur l'armature et de le soulever pour clipper les dernières tuiles. Pour assurer son maintien, attachez-le à l'armature avec les ficelles prévues à cet effet.



LES PAILLOTES DOIVENT FAIRE L'OBJET D'UNE INSPECTION RÉGULIÈRE, PORTANT SUR LE SERRAGE DES BOULONS, L'ÉTAT DE L'ARMATURE, DU MÂT ET DES FIXATIONS AU SOL.

(Les mâts en bois massif évoluent avec les conditions climatiques auxquelles ils sont exposés. Ils peuvent être légèrement déformés en extrémité et fissurés et leur diamètre peut varier de quelques millimètres mais cela n'altère pas leur résistance. Aucune réclamation/retour ne seront acceptés, sauf altération autre que naturelle.)

PARTS

MODEL PALAPA	COMPOSITION	
Ø 2.20 m	1 pole 8 x 300 cm; 1 circular, dark brown frame Ø 120 cm; 9 reed panels in 1 row; 1 roof cone; 4 supports; 1 tension ring; 14 bolts 8 x 20 mm bolts; 2 bolts screw 6 x 50 mm	
Ø 2.40 m	1 pole 12 x 300 cm; 4 triangular frames; 12 reed panels in 3 rows; 1 roof cone; 4 supports; 1 tension ring; 14 x 8 x 20 mm bolts; 2 x 8 x 30 mm bolts	
Ø 2.80 m	1 pole 12 x 400 cm; 4 triangular frames; 17 reed panels in 3 rows; 1 roof cone; 4 supports; 1 tension ring; 14 x 8 x 20 mm bolts; 2 x 8 x 30 mm bolts	
Ø 3.30 m	1 pole 12 x 400 cm; 4 triangular frames; 27 reed panels in 4 rows; 1 roof cone; 4 supports; 1 tension ring; 14 x 8 x 20 mm bolts; 2 x 8 x 30 mm bolts	

TOOLS REQUIRED

- 2 keys no. 13
- Screwdriver
- Saw
- Knife
- Stepladders



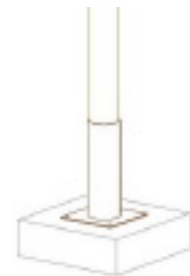
ASSEMBLY

Step 1: Saw the pole according to the desired passage height and installation method. The heights shown alongside have been calculated for a 1.80 m high passage. Saw the pole 10 cm shorter to take into account the height of the roof cone. Example: for a palapa Ø 2.20 m with a passage height of 1.80 m and attachment to a plate, saw the pole at 2.32 m. If the pole is to be anchored in the ground, saw it 50 cm longer at 2.82 m. Then according to the selected option:

PALAPA MODELS	HEIGHTS
Ø 2.20 m	2.42 m
Ø 2.40 m	2.52 m
Ø 2.80 m	2.64 m
Ø 3.30 m	2.77 m

WITH A SCREW PLATE:

Screw the plate to your tile which must be a minimum of 15 cm thick, with M10 expansion plugs, + suitable metal screws (not supplied) and screw the mast to the plate with the 4 supplied screws.



WITH SELF-SUPPORTING PEDESTAL:

Screw the post into the socket with the 4 supplied screws



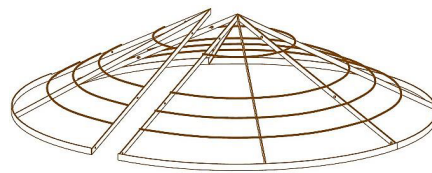
ATTACHMENT IN THE GROUND, AT LEAST 50 CM DEEP:

Concrete mix for a block of 50 x 50 cm or a tile: 350 kg/m³. Install a PVC tube with Ø 8 or 12 cm interior in the hole in order to enable the pole to be removed at a later date.

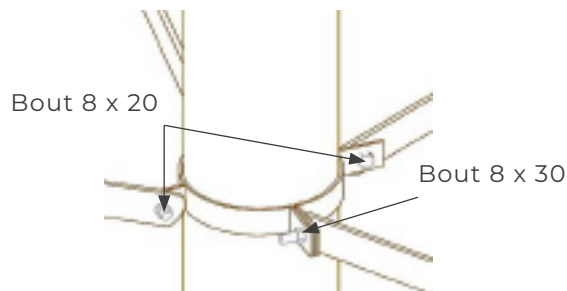


PLEASE NOTE! TO PREVENT PREMATURE WEAR OF THE POLE, PLACE THE UNSAWN END ON/IN THE GROUND.

Step 2: Fix the 4 metal triangles to the ground using the 88 x 20 mm bolts



Step 3: Attach the supports to the frame and then to the tension ring using the 2 8 x 20 mm bolts and 2 8 x 30 mm bolts. You can connect the two parts of the tension ring using these last bolts.



Step 4: Clamp the reed panels to the outside of the metal rings: begin with the 1st row from the underside. Tip: lay the thickest reed or makuti panels to one side for the highest row.

For the 2.20 m and 2,80 m models: do not clamp panels to the 2nd metal ring, which only acts as a support for the more flexible makuti panels. Continue with the 3rd ring from the underside. For the 3.30 m model, clamp to all rings.

Trim the excess part of the last panel of each row with a knife. Take care not to cut any part with clips. If necessary, it is better to cut the very end of 2 panels than one large piece with a clip.





Step 5: Place the roof cone along the outer centre ridge of the frame, if necessary with the aid of a broomstick. For large diameters, you can first place the roof cone on the frame and raise it to affix the last reed panels. To keep the cone in place, attach it to the frame with the ties provided for this purpose.



THE HUTS MUST BE CHECKED REGULARLY: ARE THE BOLTS FIRMLY ATTACHED, ARE THE FRAME, THE POLE AND THE FLOOR ATTACHMENTS IN GOOD CONDITION?

(Poles made of solid wood evolve according to the climate to which they are exposed. They can become slightly deformed or burst at the very end and their diameter may vary by a few millimetres, but this does not detract from their sturdiness. Complaints/returns are not accepted, except for reasons other than natural changes.)

TEILE

PALAPA-AUSFÜHRUNG	BAUTEILE	
Ø 2,20 m	1 Mast 8 x 300 cm; 4 dreieckige Rahmen; 9 Reetpaneele in 2 Reihen; 1 Dachkegel; 4 Stützen; 1 Spannring; 14 Bolzen 8 x 20 mm; 2 Bolzen 8 x 30 mm	
Ø 2,40 m	1 Mast 12 x 300 cm; 4 dreieckige Rahmen; 12 Reetpaneele in 3 Reihen; 1 Dachkegel; 4 Stützen; 1 Spannring; 14 Bolzen 8 x 20 mm; 2 Bolzen 8 x 30 mm	
Ø 2,80 m	1 Mast 12 x 400 cm; 4 dreieckige Rahmen; 17 Reetpaneele in 3 Reihen; 1 Dachkegel; 4 Stützen; 1 Spannring; 14 Bolzen 8 x 20 mm; 2 Bolzen 8 x 30 mm	
Ø 3,30 m	1 Mast 12 x 400 cm; 4 dreieckige Rahmen; 27 Reetpaneele in 4 Reihen; 1 Dachkegel; 4 Stützen; 1 Spannring; 14 Bolzen 8 x 20 mm; 2 Bolzen 8 x 30 mm	

ERFORDERLICHE WERKZEUGE

- 2 Schlüssel Nr. 13
- Akkuschauber
- Säge
- Cutter
- Treppenleiter



MONTAGE

Schritt 1: Den Mast entsprechend der gewünschten Durchgangshöhe und Installationsweise sägen. Die nebenstehend angegebenen Höhen sind für eine Durchgangshöhe von 1,80 m berechnet. Sägen Sie den Mast 10 cm kürzer, um die Höhe des Dachkegels zu berücksichtigen. Beispiel: Für eine Palapa Ø 2,20 m mit einer Durchgangshöhe von 1,80 m und Befestigung auf einer Platte sägen Sie den Mast auf eine Länge von 2,32 m. Wenn der Mast im Boden verankert wird, sägen Sie ihn 50 cm länger auf 2,82 m. Danach, je nach gewählter Option:

PALAPA-AUSFÜHRUNGEN	HÖHEN
Ø 2,20 m	2,42 m
Ø 2,40 m	2,52 m
Ø 2,80 m	2,64 m
Ø 3,30 m	2,77 m

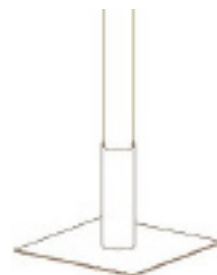
MIT EINER SCHRAUBENPLATTE:

Die Platte mit Spreizdübeln M10 + geeigneten Metallschrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) auf der mindestens 15 cm dicken Steinfliese befestigen. Dann den Mast mit den 4 mitgelieferten Schrauben auf die Platte schrauben.



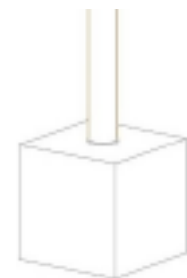
MIT SELBSTTRAGENDEM SOCKEL:

Den Mast mit den 4 mitgelieferten Schrauben auf den Sockel schrauben



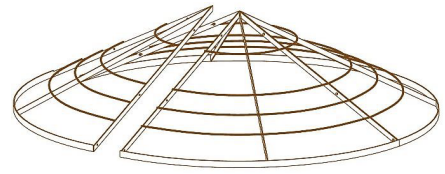
BEFESTIGUNG IM BODEN, MINDESTENS 50 CM TIEF:

Betondosierung für einen Block von 50 x 50 cm oder eine Betonplatte: 350 kg/m³. Setzen Sie ein PVC-Rohr mit Innen-Ø 8 oder 12 cm in das Loch ein, um den Mast nachträglich noch entfernen zu können.



ACHTUNG! UM EINE VORZEITIGE ABNUTZUNG DES MASTS ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS UNGESÄGTE ENDE AUF/IN DEN BODEN.

Schritt 2: Am Boden die 4 Metall-Dreiecke mit den Bolzen 8 x 20 mm zusammenfügen.



Schritt 3: Setzen Sie den Rahmen auf den Mast und befestigen Sie die Stützen am Rahmen und danach mit 2 Bolzen 8 x 20 mm und 2 Bolzen 8 x 30 mm am Spannring. Mit den letztgenannten zwei Bolzen können Sie die zwei Teile des Spannrings miteinander verbinden.



Bolzen 8 x 20



Bolzen 8 x 30

Schritt 4: Klemmen Sie die Reetpaneele von außen auf die Metallringe: Beginnen Sie mit der ersten Reihe von unten gesehen. Tipp: Legen Sie die dicksten Reet- oder Makuti-Paneele für die höchste Reihe beiseite.

Für die Ausführungen von 2,20 m und 2,80 m: Klemmen Sie keine Paneele an den 2. Metallring, der nur als Zwischenstütze für die weichen Makuti-Paneele dient. Fahren Sie mit dem 3. Kreis von unten fort. Bei der Ausführung von 3,30 m klemmen Sie Paneele an alle Ringe.

Den überschüssigen Teil des letzten Paneels jeder Reihe schneiden Sie mit dem Cutter ab. Achten Sie dabei darauf, keinen Teil mit Befestigungs-Clips abzuschneiden. Bei Bedarf schneiden Sie besser das Ende von 2 Paneelen ab als ein großes Stück mit Clip.



Schritt 5: Setzen Sie den Dachkegel außen auf den Rahmenfirst, gegebenenfalls mit einem Besenstiel. Bei großen Durchmessern können Sie den Dachkegel zunächst auf den Rahmen setzen und dann anheben, um die letzten Reetpaneele festzuklemmen. Um den Kegel an Ort und Stelle zu halten, befestigen Sie ihn mit den hierfür vorgesehenen Seilen auf dem Rahmen.



DIE UNTERSTÄNDE MÜSSEN REGELMÄSSIG ÜBERPRÜFT WERDEN: SIND DIE SCHRAUBEN UND BOLZEN FEST ANGEZOGEN, IST DER ZUSTAND DES RAHMENS, DES MASTS UND DER BODENBEFESTIGUNGEN EINWANDFREI?

(Masten aus Massivholz verändern sich je nach der Witterung, der sie ausgesetzt sind. Sie können am Ende geringfügig verformt oder rissig sein und ihr Durchmesser kann um einige Millimeter schwanken. Dies geht jedoch nicht auf Kosten ihrer Stabilität. Beanstandungen/Rücksendungen werden nicht angenommen, außer bei anderen als natürlichen Veränderungen.)

WWW.PARTYSPACE.EU

Partyspace bv - Potteriestraat 67 - 8980 Beselare - BELGIUM - Phone +32 (0)57 36 03 30 - BTW BE 0830 189 643